



St. Camillus Dala Kiye Children Welfare Home
P. O. Box 119 - 40401
Karungu, Kenya
Tel: + 254 759 322 467
E-mail: stcamillusdalakiye@gmail.com
www.karungu.net

MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye July - August 2026 Luglio – Agosto 2026

Greetings and welcome to the Milome July and August edition. As we enter July and August, we move into the second half of the year with renewed strength, gratitude, and determination. May this month bring new opportunities, meaningful accomplishments, and abundant blessings to all who journey with us

Saluti e benvenuti all'edizione di luglio e agosto di Milome. Con l'arrivo di luglio e agosto, entriamo nella seconda metà dell'anno con rinnovata energia, gratitudine e determinazione. Possa questo mese portare nuove opportunità, risultati significativi e abbondanti benedizioni a tutti coloro che percorrono questo cammino insieme a noi.



2nd July

Seven learners from Dala Kiye proudly participated in the regional music festivals held in Kisii. The children showcased their talents in singing, dancing, and cultural performances with great confidence. The event allowed them to interact with learners from other institutions and appreciate different cultures.

2 luglio

Sette allievi del Dala Kiye hanno partecipato con orgoglio ai festival musicali regionali tenutisi a Kisii. I bambini hanno dato prova del proprio talento nel canto, nella danza e nelle esibizioni culturali con grande sicurezza. L'evento ha permesso loro di interagire con allievi di altre istituzioni e di apprezzare culture diverse.

2nd July

The Children Officer in charge of Nyatike West, Mrs. Lydia Wamuyu, visited the children and conducted an educational session on children's rights and responsibilities. She encouraged them to understand the importance of respecting one another and reporting any form of abuse. After the session, she led the children in a tree-planting exercise to promote environmental conservation. They actively participated and promised to care for the planted trees.

2 luglio

La responsabile per l'infanzia di Nyatike West, la signora Lydia Wamuyu, ha fatto visita ai bambini e ha tenuto una sessione educativa sui diritti e le responsabilità dei minori. Li ha incoraggiati a comprendere l'importanza di rispettarci a vicenda e di segnalare qualsiasi forma di abuso. Al termine della sessione, ha guidato i bambini in un'attività di piantumazione di alberi volta a promuovere la tutela dell'ambiente. I bambini hanno partecipato attivamente e hanno promesso di prendersi cura degli alberi piantati.





3rd July

The zonal games were successfully hosted at Dala Kiye, bringing together teams from different schools. Our children competed in various sporting activities and displayed excellent sportsmanship throughout the event. Their determination and teamwork enabled some of them to qualify for the sub-county level competitions. We congratulate the children for representing the institution well.

3 luglio

I giochi zionali si sono svolti con successo al Dala Kiye, riunendo squadre provenienti da diverse scuole. I nostri ragazzi hanno gareggiato in varie discipline sportive e hanno dato prova di eccellente spirito sportivo durante tutta la manifestazione. La loro determinazione e il loro lavoro di squadra hanno permesso ad alcuni di loro di qualificarsi per le competizioni a livello di sub-contea. Ci congratuliamo con tutti i ragazzi per aver rappresentato egregiamente la nostra istituzione.

7th July

Fr. Sammy Kioko transferred to the Karungu community following his new appointment as a nurse. He came to Dala Kiye to greet the children, accompanied by Fr. Elphas, the Superior of the Tabaka Community, a group of visitors from Tabaka, and Sr. Catherine, a Camillian Sister residing at the Congregation's General House in Rome.

Stephen Baraza, who had reported in Karungu for his novitiate year, visited the children in the afternoon. He spent quality time interacting with them and shared encouraging words about faith and discipline.

7 luglio

P. Sammy Kioko è stato trasferito nella comunità di Karungu con la posizione di infermiere, è venuto al Dala Kiye per salutare i bambini, accompagnato da P. Elphas, superiore della comunità di Tabaka, e da un gruppo di visitatori provenienti da Tabaka e da suor Catherine, una suora camilliana che risiede presso la Casa Generalizia della Congregazione a Roma.

Stephen Baraza, è arrivato a Karungu per il suo anno di noviziato, ha fatto visita ai bambini nel pomeriggio. Ha trascorso del tempo di qualità interagendo con loro e ha condiviso parole di incoraggiamento sulla fede e sulla disciplina.



10th July

Some of the children represented the school in the sub-county level games after qualifying from the zonal competitions. They competed with determination and demonstrated remarkable talent in different sporting disciplines. Their participation reflected the effectiveness of regular training and teamwork. The experience helped them build confidence and resilience while interacting with other participants.

10 luglio

Alcuni bambini hanno rappresentato la scuola alle gare a livello sub-provinciale dopo essersi qualificati nelle competizioni zonali. Hanno gareggiato con determinazione e hanno dimostrato un talento notevole in diverse discipline sportive. La loro partecipazione ha messo in luce l'efficacia dell'allenamento regolare e del lavoro di squadra. L'esperienza li ha aiutati a rafforzare la fiducia in se stessi e la resilienza, interagendo con gli altri partecipanti.

12th July

Today, the Karungu community joyfully celebrated triple events: the Feast of St. Camillus de Lellis, born in 1550 in Buccianico and died on 14 July 1614 in Rome. He is honoured as the patron saint of the sick, hospitals, nurses, and healthcare workers.

Second, the 50th anniversary of the Camillians' presence in Kenya, and the temporary profession of three novices: Peter Arege, Caroli Omondi, and Clinton Onger. The Eucharistic celebration was presided over by Fr. Dominic Mwanzia, the superior delegate who received the profession of the three novices. It was animated by the Dala Kiye children, who later entertained the congregation alongside the children from BL Special School. Later, patients and staff on duty were served with drinks and cupcakes, while guests and the families of the newly professed novices shared a celebratory lunch in the community dining hall.

12 luglio

Oggi la comunità di Karungu ha celebrato con gioia tre ricorrenze: la festa di San Camillo de Lellis, nato nel 1550 a Buccianico e morto il 14 luglio 1614 a Roma. È venerato come patrono dei malati, degli ospedali, degli infermieri e degli operatori sanitari. In secondo luogo, il 50° anniversario della presenza dei Camilliani in Kenya e la professione temporanea di tre novizi: Peter Arege, Caroli Omondi e Clinton Onger. La celebrazione eucaristica è stata presieduta da padre Dominic Mwanzia, il superiore delegato che ha ricevuto la professione dei tre novizi. È stata animata dai bambini di Dala Kiye, che in seguito hanno intrattenuto la congregazione insieme ai bambini della BL Special School. In seguito, ai pazienti e al personale in servizio sono state offerte bevande e cupcake, mentre gli ospiti e le famiglie dei novizi appena professi hanno condiviso un pranzo celebrativo nella sala da pranzo della comunità.



After lunch, three cakes were cut to mark the occasion: for the 50th anniversary of the Camillians in Kenya by the delegate superior, another honouring St. Camillus Day by Karungu Community, and a third celebrating the newly professed novices by themselves. The festivities concluded with guests receiving commemorative T-shirts and umbrellas as gifts, making it a memorable day of thanksgiving, fellowship, and celebration. In Dala Kiye, we also concluded with cake cutting led by Fr. Patrick Makau and Fr. Sammy Kioko

Dopo pranzo, sono state tagliate tre torte per celebrare l'occasione: una per il 50° anniversario dei Camilliani in Kenya da parte del superiore delegato, un'altra in onore della Festa di San Camillo da parte della Comunità di Karungu e una terza per festeggiare i novizi appena professi, a cura degli stessi novizi. I festeggiamenti si sono conclusi con la consegna agli ospiti di magliette e ombrelli commemorativi come doni, rendendo questa giornata un momento memorabile di ringraziamento, fratellanza e festa. Anche a Dala Kiye abbiamo concluso con il taglio della torta guidato da padre Patrick Makau e padre Sammy Kioko.





15th July

Mrs. Lize Apondi visited the children in the afternoon and spent time interacting with them. She generously donated clothes to support the children's daily needs. The children expressed their gratitude for her kindness and generosity. Her visit encouraged the children and reminded them that many people care about their well-being.

15 luglio

Nel pomeriggio, la signora Lize Apondi ha fatto visita ai bambini e ha trascorso del tempo con loro. Ha generosamente donato dei vestiti per soddisfare le necessità quotidiane dei bambini. I bambini le hanno espresso la loro gratitudine per la sua gentilezza e generosità. La sua visita ha incoraggiato i bambini e ha ricordato loro che molte persone hanno a cuore il loro benessere.



16th July

Some of our learners participated in the county-level games held in Migori after qualifying from subcounty level. They competed with determination and represented the institution with pride and discipline. Although they did not qualify for the regional level, they gained valuable experience from the competition. We congratulate them for their commitment and positive attitude.

16 luglio

Alcuni dei nostri studenti hanno partecipato ai giochi a livello di contea tenutisi a Migori dopo essersi qualificati a livello di sottocontea. Hanno gareggiato con determinazione e hanno rappresentato l'istituto con orgoglio e disciplina. Sebbene non siano riusciti a qualificarsi per la fase regionale, hanno acquisito una preziosa esperienza grazie a questa competizione. Ci congratuliamo con loro per l'impegno e l'atteggiamento positivo dimostrati.



18th July

The Dala Kiye Children aged 10 years and above attended the OTZ (Operation Triple Zero) workshop held in the hospital ART Hall. The workshop focused on empowering them with knowledge about health, responsibility, and making informed life choices. They actively participated in discussions and interactive learning activities. The workshop was informative and beneficial to them.

18 luglio

I bambini di Dala Kiye di età pari o superiore a 10 anni hanno partecipato al seminario OTZ (Operazione Triplo Zero) tenutosi presso la sala ART dell'ospedale. Il seminario era incentrato sul fornire loro le conoscenze necessarie in materia di salute, responsabilità e capacità di compiere scelte di vita consapevoli. I bambini hanno partecipato attivamente alle discussioni e alle attività didattiche interattive. Il seminario è stato istruttivo e utile per loro.



26th July

We celebrated the birthdays of children born in July, namely Levis Ochieng, Clentin Jacovac, Rose Aoko, and Shadrack Ochieng. The birthday children received warm wishes and special recognition from their friends and caregivers. Sharing a cake made the occasion even more memorable. We pray for God's continued protection, good health, and blessings for each of them.

26 luglio

Abbiamo festeggiato i compleanni dei bambini nati nel mese di luglio, ovvero Levis Ochieng, Clentin Jacovac, Rose Aoko e Shadrack Ochieng. I festeggiati hanno ricevuto tanti auguri calorosi e un riconoscimento speciale dai loro amici e da chi si prende cura di loro. La condivisione di una torta ha reso l'occasione ancora più memorabile. Preghiamo affinché Dio continui a proteggerli, a donare loro buona salute e a riversare le Sue benedizioni su ciascuno di loro.





28th July

Schools closed for the three-week holiday, marking the end of the second academic term. Before leaving for home, the children will do some cleaning and organizing the compound, as well as doing their homework.

28 luglio

Le scuole hanno chiuso per le tre settimane di vacanza, segnando la fine del secondo trimestre scolastico. Prima di tornare a casa, i bambini daranno una pulita e metteranno in ordine il cortile, oltre a fare i compiti.



4th August

In the afternoon, Fr. Emilio visited the children at Dala Kiye to spend some special time with them before they departed for the holiday. The children were scheduled to travel home the following day. During the visit, he brought along pandoro cake and soda, which he generously shared with all the children. It was a gesture of wishing them a safe journey and a joyful time with their families during the holiday.

4 agosto

Nel pomeriggio, padre Emilio ha fatto visita ai bambini del Dala Kiye per trascorrere con loro un momento speciale prima della loro partenza per le vacanze. I bambini avrebbero fatto ritorno a casa il giorno successivo. Durante la visita, ha portato con sé dei pandori e delle bibite, che ha generosamente condiviso con tutti i bambini. È stato un gesto per augurare loro un viaggio sicuro e momenti gioiosi con le loro famiglie durante le vacanze.



5th August

The children departed happily to spend quality time with their families and guardians during the two-week August holiday. We wish them a safe, restful, and enjoyable break and look forward to welcoming them back on 21st August for the next term three. The foster mothers will leave tomorrow for the holiday too. Dala Kiye will remain closed for some general repairs from 6th to 20th August.

5 agosto

I bambini sono partiti felici per trascorrere del tempo di qualità con le loro famiglie e i loro tutori durante le due settimane di vacanze di agosto. Auguriamo loro una vacanza sicura, riposante e piacevole e non vediamo l'ora di dar loro il benvenuto il 21 agosto per l'inizio del terzo trimestre. Anche le madri affidatarie partiranno domani per le vacanze. Il Dala Kiye rimarrà chiusa dal 6 al 20 agosto per alcuni lavori di manutenzione generale.





6th August

Today, foodstuffs were distributed to the beneficiaries of the SAK (Supporto Alimentare Karungu) Project. They conveyed their appreciation to Madian Orizzonti and all those involved in making the initiative possible. Their appreciation reflects the meaningful impact of this ongoing support, which continues to bring hope, dignity, and relief to many families in the community.

6 agosto

Oggi sono stati distribuiti generi alimentari ai beneficiari del progetto SAK (Supporto Alimentare Karungu). I beneficiari hanno espresso la loro gratitudine a Madian Orizzonti e a tutti coloro che hanno contribuito a rendere possibile questa iniziativa. Il loro ringraziamento riflette l'impatto significativo di questo sostegno costante, che continua a portare speranza, dignità e sollievo a molte famiglie della comunità.



HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to assist you in making donations to us. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

Italia

Fondazione PRO.SA ETS

Banca Unicredit

IBAN: IT 68 J 02008 01600 000102346939

Tel: 02 - 6710099S

info@fondazioneprosa.it

Indicare sempre la causale: Ospedale Karungu o Orfani Karungu e inviare via email il vostro indirizzo fisico e il numero del codice fiscale per ottenere la ricevuta.

Switzerland

Conto Ospedali Missionari Camilliani Kenya

Banca Raiffeisen Basso Ceresio

Via Cantonale 85

CH-6818 Melano

IBAN/Valuta: CH 22 8080 8009 1621 1734 5

Always mark the description: Missione Karungu

In Switzerland, this contribution is tax allowable, for info:

Dott. Rossetti Giovanni

rossettig@bluewin.ch

Kenya

DIAMOND TRUST BANK

SWITF DTKEKENA

KISII BRANCH BOX 1265 40200

BANK CODE: 63 BRANCH CODE 010

P.O. BOX 1265-40200 KISII – KENYA

CHILDREN HOME KARUNGU- DK

A/C 0037207001

U.S.A and others Nations

Cash transfer via Western Union

To Fr. Emilio Balliana

.....

Sostieni i progetti di Karungu
dona il tuo
5 X 1000



a Fondazione Pro.Sa
Codice Fiscale: 97301140154
A TE non costa nulla
Per NOI e' questo



Sterilizzatore Sala Operatoria
Computer
Incubatrice
Processore per X-Ray
Strumenti per Laboratorio



UN'AZIONE CHE VALE UN CAPITALE

UMANO

MADIAN
ORIZZONTI ONLUS
5Xmille
97661540019
CODICE FISCALE